



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.  
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
 Tepic, Jalisco, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number  
 (Fecha) Date

V08C23956  
 10/10/2008

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:  
 ESTANDARES ULTIMA EDICION.)

- VALVE INSPECTION AND TESTING
- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AC012A08MAB830000K**

(Codigo) **2" Fig. 5206 F UT WCB, API TRIM No.8 830000K**

Description **CAST STEEL GATE VALVE  
 (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)**

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX )

| PRESSURE TEST<br>(PRUEBAS DE PRESION)      | SHELL<br>(CASCO) | BACK<br>(SEAT) | SIDE<br>(LADO) |
|--|------------------|----------------|----------------|
| <b>HYDROSTATIC (PSI)</b><br>(HIDROSTATICA) | 1125             | 1125           | N A N A        |
| <b>PNEUMATIC (PSI)</b><br>(NEUMATICA)      |                  |                | 80 80          |

### CHEMICAL COMPOSITION (%)

### COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)

| ITEM<br>(PARTE) | HEAT No.<br>(COLADA) | MATERIAL<br>(ASTM) | C   | Mn    | P     | S     | Si    | Ni    | Cr     | Mo    | Cu    | V     | Cb | TENS<br>KPSI<br>CVN@ | YIELD<br>KPSI<br>1ST | ELG<br>% | RED<br>% | BHN<br>AVG |
|-----------------|----------------------|--------------------|---|-------|-------|-------|-------|-------|--------|-------|-------|-------|----|----------------------|----------------------|----------|----------|------------|
| <b>BONNET</b>   | WH22762              | ASTM A-216/WCB     | 0.189                                     | 0.897 | 0.029 | 0.017 | 0.438 | 0.023 | 0.050  | 0.020 | 0.035 | 0.011 |    | 74.39                | 45.53                | 28       | 47       | 166        |
| <b>BODY</b>     | WH19883              | ASTM A-216/WCB     | 0.192                                     | 0.913 | 0.030 | 0.015 | 0.484 | 0.001 | 0.005  | 0.194 | 0.023 | 0.010 |    | 74.82                | 45.24                | 36       | 54       | 158        |
| <b>WEDGE</b>    | DR816                | ASTM A-217/CA15    | 0.110                                     | 0.760 | 0.030 | 0.014 | 0.870 | 0.950 | 12.230 | 0.011 | 0.052 | 0.001 |    | 100.63               | 68.15                | 25       | 47       | 275        |
| <b>DISCO</b>    |                      |                    | Normalizado a (Normalizado to) 970 °C     |       |       |       |       |       |        |       |       |       |    |                      |                      |          |          |            |
|                 |                      |                    | Temple a (Temper to) 630 °C               |       |       |       |       |       |        |       |       |       |    |                      |                      |          |          |            |
|                 |                      |                    | Enfriado en aire. (Enfriado en aire. (C)) |       |       |       |       |       |        |       |       |       |    |                      |                      |          |          |            |


### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

| CHEMICAL COMPOSITION (%) |                      |                    | COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)                   |       |       |       |       |       |        |       |       |       |    | MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS) |                      |          |          |            |
|--------------------------|----------------------|--------------------|---|-------|-------|-------|-------|-------|--------|-------|-------|-------|----|------------------------------------|----------------------|----------|----------|------------|
| ITEM<br>(PARTE)          | HEAT No.<br>(COLADA) | MATERIAL<br>(ASTM) | C   | Mn    | P     | S     | Si    | Ni    | Cr     | Mo    | Cu    | V     | Cb | TENS<br>KPSI<br>CVN@               | YIELD<br>KPSI<br>1ST | ELG<br>% | RED<br>% | BHN<br>AVG |
| <b>BONNET</b>            | WH22762              | ASTM A-216/WCB     | 0.189                                     | 0.897 | 0.029 | 0.017 | 0.438 | 0.023 | 0.050  | 0.020 | 0.035 | 0.011 |    | 74.39                              | 45.53                | 28       | 47       | 166        |
| <b>BODY</b>              | WH19883              | ASTM A-216/WCB     | 0.192                                     | 0.913 | 0.030 | 0.015 | 0.484 | 0.001 | 0.005  | 0.194 | 0.023 | 0.010 |    | 74.82                              | 45.24                | 36       | 54       | 158        |
| <b>WEDGE</b>             | DR816                | ASTM A-217/CA15    | 0.110                                     | 0.760 | 0.030 | 0.014 | 0.870 | 0.950 | 12.230 | 0.011 | 0.052 | 0.001 |    | 100.63                             | 68.15                | 25       | 47       | 275        |
| <b>DISCO</b>             |                      |                    | Normalizado a (Normalizado to) 970 °C     |       |       |       |       |       |        |       |       |       |    |                                    |                      |          |          |            |
|                          |                      |                    | Temple a (Temper to) 630 °C               |       |       |       |       |       |        |       |       |       |    |                                    |                      |          |          |            |
|                          |                      |                    | Enfriado en aire. (Enfriado en aire. (C)) |       |       |       |       |       |        |       |       |       |    |                                    |                      |          |          |            |

FACIO-21 REV "3"

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY: QUALITY ASSURANCE

  
**JESSICA GARCIA**